

## RUBELLA

### Congenital rubella syndrome

FRANCE. — Rubella infection during pregnancy was laboratory-confirmed in 373 cases during 1982; 329 of these were diagnosed in pregnant women and 44 in newborn infants. This is the highest number ever noted since the laboratory surveillance of congenital rubella syndrome (CRS) was initiated in 1976, surpassing the 1978 and 1979 totals (229 and 311 cases respectively) which were also years of high rubella incidence.

The outcome of pregnancy was known for 253 of the 373 cases diagnosed in 1982, and among these were 32 infants with clinical signs of CRS. This is fewer than in 1978 and 1979 (33 and 53 CRS cases respectively). Two of the 32 cases of CRS in 1982 were born to women with laboratory-confirmed rubella infection in the first trimester. However, 122 (48%) of the women with laboratory-confirmed rubella for whom the outcome of pregnancy was known, and especially those diagnosed during the first trimester, elected for therapeutic abortion. Ten other pregnancies terminated in spontaneous abortion or fetal death.

Of the 77 pregnancies carried to term, 75 resulted in apparently non-infected infants. Of the 75, 23 were born to women with laboratory-confirmed rubella infection during the first trimester. Eight of these infants were tested for rubella-specific IgM antibody at birth. Two infants had such antibodies indicating intrauterine infection, whereas results for the other 6 were negative. Two

## RUBÉOLE

### Syndrôme de rubéole congénitale

FRANCE. — Il y a eu, en 1982, 373 cas d'infection rubéolique en cours de grossesse confirmés au laboratoire, dont 329 diagnostiqués sur la femme enceinte et 44 sur le nouveau-né. Ce total est le chiffre le plus élevé jamais enregistré depuis l'institution en 1976 de la surveillance du syndrome de rubéole congénitale par examen de laboratoire; il dépasse ceux de 1978 et de 1979 (229 et 311 cas respectivement), qui étaient également des années de forte incidence.

L'issue de la grossesse était connue pour 253 des 373 cas diagnostiqués en 1982 et sur ce nombre, 32 nouveau-nés présentaient des signes cliniques du syndrome de rubéole congénitale. Ce chiffre est inférieur à ceux de 1978 et de 1979 (33 et 53 cas respectivement). Deux des 32 enfants atteints du syndrome de rubéole congénitale en 1982 étaient nés de femmes ayant eu une infection rubéolique confirmée au laboratoire au cours des 3 premiers mois de la grossesse. Toutefois, 122 (48%) des femmes à infection rubéolique confirmée au laboratoire pour lesquelles l'issue de la grossesse était connue — notamment celles pour lesquelles le diagnostic avait été posé au cours des 3 premiers mois — avaient choisi l'interruption thérapeutique de grossesse. Dix autres grossesses se sont terminées par un avortement spontané ou par une mort foetale.

Sur les 77 grossesses menées à terme, 75 ont donné des enfants apparemment non infectés. Sur ce nombre, 23 étaient nés de femmes à infection rubéolique confirmée au laboratoire au cours des 3 premiers mois. Huit de ces nouveau-nés ont fait l'objet d'une recherche des immunoglobulines spécifiques de la rubéole à la naissance. Deux d'entre eux ont été trouvés porteurs d'anticorps révélant une infection intra-utérine,

infants with rubella-specific IgM at birth were born to women infected during the third trimester.

Two of the 32 cases of CRS had been detected through follow-up of women known to have been infected during pregnancy. The remaining 30 were diagnosed in newborn infants. In addition, rubella-specific IgM antibody was detected in 14 infants without apparent signs of CRS, tested at birth; 9 had been infected during the last trimester.

tandis que pour les 6 autres le résultat était négatif. Deux nouveau-nés porteurs d'immunoglobulines spécifiques de la rubéole à la naissance étaient nés de femmes infectées au cours du dernier trimestre de la grossesse.

Deux des 32 cas de syndrome de rubéole congénitale ont été détectés lors d'examens de suivi de femmes dont l'infection rubéolique au cours de la grossesse était connue. Les 30 autres cas ont été diagnostiqués sur le nouveau-né. En outre, la présence d'immunoglobulines spécifiques de la rubéole a été détectée chez 14 nouveau-nés sans signes apparents de syndrome de rubéole congénitale à la naissance; pour 9 cas, l'infection avait été contractée au cours du dernier trimestre

(Based on/D'après: A report from the /un rapport du Laboratoire national de la Santé, 1984.)